

¿QUÉ PUEDEN PEDIRME QUE HAGA?

¿Qué debo hacer si están EVACUANDO algunas zonas?

Primero: Debe saber en cuál zona EPZ vive usted. Consulte el mapa en la página 22 si no está seguro.

Escuche las instrucciones cuidadosamente para determinar si usted vive en una zona que está siendo evacuada.

1. Todas las personas que evacuen sus hogares deben asegurar todas las puertas, ventanas u otras estructuras como si no fuesen a volver en un largo periodo.
 2. Si vive en una sección que está siendo evacuada, consulte la página 23 para obtener instrucciones y salga de su casa lo más rápido posible.
 3. Mantenga las líneas telefónicas libres para usarlas en caso de emergencia. Hable con sus vecinos (sin utilizar el teléfono) para asegurarse que ellos también hayan oído y comprendido las instrucciones de notificación en caso de emergencia.
 4. Notifique a sus empleados temporales o permanentes en la granja, o a los agricultores vecinos que pudieron haber estado trabajando afuera y quizás no hayan recibido el mensaje.
 5. Lleve con usted los suministros de emergencia detallados en la página 18 de este calendario. Usted debe estar preparado para estar por lo menos 72 horas fuera de su hogar.
 6. Cuando salga, conduzca alejándose de las plantas nucleares de Hanford tal y como se muestra en el mapa. Cuando ya esté fuera de la zona de planificación de emergencias, vaya al centro de auxilio más cercano que esté abierto. Las autoridades de su condado le proporcionarán instrucciones en las emisoras de radio KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español).
 7. Las autoridades locales darán consideración especial para la protección de los niños en edad escolar. Las autoridades escolares transportarán a los niños que asisten a las escuelas del condado de Franklin ubicadas dentro de la zona de planificación de emergencias a un lugar seguro.
8. Antes de salir de casa, haga lo siguiente:
 - Apague la estufa, los calentadores portátiles, la calefacción y el aire acondicionado.
 - Lleve sus mascotas consigo. Sin embargo, los centros de auxilio solamente pueden alojar a animales de servicio. Deberá tomar medidas para alojar y alimentar a sus mascotas en otro lugar.
 - Mientras conduzca, mantenga las ventanas y los conductos de ventilación del carro cerrados y obedezca las señales de tráfico. No es necesario apresurarse.
 9. Regístrese en el centro de auxilio cuando llegue para que las autoridades puedan asegurarse de que todos hayan sido evacuados. Esto también ayudará a que la Cruz Roja Estadounidense proporcione detalles a los parientes que pidan información.
 10. Después de registrarse, usted puede ir a la casa de un amigo o de un pariente, o la Cruz Roja Estadounidense le proporcionará comida, alojamiento temporal y primeros auxilios.
 11. Si necesita ir a su hogar brevemente, o si los ganaderos necesitan cuidar a su ganado, hable con la oficina del centro de auxilio para hacer los arreglos necesarios. Para hacer esto, debe llenar una petición de reingreso que las autoridades del condado revisarán. Los arreglos se harán lo antes posible.
 12. Se le informará cuando sea seguro regresar a su hogar.
 13. Escuche cuidadosamente las instrucciones de emergencia y mantenga su radio sintonizado en las emisoras de radio principales del sistema de alerta de emergencia: KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español).

Escuche las emisoras de radio KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español) para saber dónde puede recoger a su hijo. El personal escolar cuidará a su hijo hasta que usted llegue.

¿Qué debo hacer si me informan que debo REFUGIARME EN DONDE ESTÉ?

- ◆ Permanezca bajo techo, cierre todas las puertas y ventanas y apague su sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado (Heating, Ventilation, Air Conditioning, HVAC) para que el aire exterior no entre en su casa.
- ◆ Si es posible, quédese adentro de su casa y escuche la radio.
- ◆ Escuche las emisoras de radio principales del sistema de alerta de emergencia: KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español) para obtener más instrucciones.
- ◆ Hable por teléfono solamente en caso de una emergencia personal. Si es posible, mantenga a las mascotas adentro.
- ◆ Si necesita salir, asegúrese de tener acceso a la información proporcionada en las emisoras de radio KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español).
- ◆ Comience a prepararse para una posible evacuación.
- ◆ Si usted está en un carro, continúe a su destino si este se encuentra fuera de las zonas evacuadas.

¿Qué debo hacer si me informan que debo SUPERVISAR Y PREPARARME?

- ◆ Reúna a los miembros de su familia que estén cerca, prepárense para refugiarse en donde estén o evacuar, supervise los canales de información como KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español) y aléjese de la carretera (para reducir la congestión del tráfico y permitir que los que deban evacuar puedan hacerlo).

IMPORTANTE:

Una notificación de emergencia en la Planta Generadora de Columbia o en las plantas nucleares del Departamento de Energía no siempre significa que deberá evacuar.

Siga las instrucciones de las autoridades del condado. Es posible que usted no tenga que hacer nada.

Información de emergencia radiológica para AGRICULTORES Y PRODUCTORES DE ALIMENTOS

Si los funcionarios estatales lo recomiendan, se deben tomar las siguientes medidas como precaución inicial para los animales. Sin embargo, si hay orden de evacuación, deténgase y siga los planes de evacuación.

- ◆ Resguarde las vacas y cabras lecheras y otro tipo de ganado valioso en graneros o en establos cerrados y cubiertos.
- ◆ Evite que las vacas y cabras lecheras y otro tipo de ganado valioso coman alimentos almacenados en lugares cerrados o cubiertos.
- ◆ Permita que el ganado beba solamente de fuentes de agua que están en zonas cubiertas o que provienen de un almacenamiento subterráneo cerrado.
- ◆ Se proporcionará información adicional a través de los medios de comunicación locales con respecto a las medidas que se deben tomar con los alimentos que posiblemente estén contaminados.
- ◆ Consulte el folleto educativo en línea "Información para casos de emergencia radiológica para agricultores, productores y distribuidores de alimentos" (Radiological Emergency Information for Farmers, Food Processors and Distributors) si desea obtener información adicional sobre el material radiactivo y sus efectos en los productos alimenticios. Puede descargarlo en agr.wa.gov.